

УДК 377

*И.Г. Аникеева, М.Н. Овсянникова**

ПОДГОТОВКА СПЕЦИАЛИСТОВ АВИАЦИОННОГО ПРОФИЛЯ К ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В статье представлена система подготовки специалистов авиационного профиля к иноязычной профессиональной коммуникативной деятельности. Подчеркивается возросшее значение владения профессионально-ориентированным иностранным языком; определяются подходы, составляющие методологическую основу системы иноязычной подготовки; рассматриваются содержание, формы и методы обучения специалистов авиационного профиля иностранному языку.

Ключевые слова: профессиональная коммуникативная деятельность, иноязычная подготовка, профессиональная подготовка и повышение квалификации, контекстный подход, личностно-деятельностный подход, профессионально-информационный подход.

Современный этап развития общества характеризуется высокой динамикой рынка труда, постоянным появлением новых технологий, изменением требований к видам трудовых операций и к подготовке специалистов. Традиционная подготовка специалистов авиационного профиля с преобладанием дисциплин технической направленности не способна в современных условиях, изменивших требования к качеству выпускников, отвечать на запрос работодателей. Появилась потребность в осмыслении новых проблем профессиональной подготовки специалистов авиационного профиля, обусловленных гуманизацией современного образования: профессиональные знания, умения, навыки выступают средством развития интеллектуальных и нравственных качеств личности.

Надежность функционирования гражданской авиации выражается безопасностью полетов. Установлено, что условием, препятствующим авиационным происшествиям, является эффективное коммуникативное взаимодействие. Итак, важнейшей составляющей профессиональной деятельности специалистов авиационного профиля является иноязычная профессиональная коммуникативная деятельность, в процессе которой с помощью профессионального речевого общения происходит обмен информацией с целью профессионального взаимодействия. Средством проявления разного рода опасных факторов являются авиакатастрофы, а самый распространенный среди них — человеческий фактор, выражающийся неспособностью пилотов осуществлять продуктивное общение.

Роль иностранного языка для принятия профессиональных решений специалистом авиационного профиля вызвала необходимость создания системы формирования

* © Аникеева И.Г., Овсянникова М.Н., 2015

Аникеева Ирина Годерзовна (anikeeva@mail.ru), кафедра иностранных языков, Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет), 195993, Российская Федерация, г. Москва, Волоколамское шоссе, 4.

Овсянникова Мария Николаевна (maroats@yandex.ru), кафедра теории и практики английского языка, Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет), 195993, Российская Федерация, г. Москва, Волоколамское шоссе, 4.

их готовности к коммуникативному взаимодействию на основе принципа непрерывности: профессиональная подготовка студентов и повышений квалификации пилотов, обеспечивающее развитие коммуникативных компетенций.

Обращение к проблеме профессионально-ориентированного иностранного языка, уходящей в 50-е годы XX века (особенности обучения иностранному языку в неязыковых вузах), подтвердило, что акцент делался на подборе специализированных текстов, разработке специальных учебно-методических пособий. В 60-е годы XX века иностранный язык преимущественно становится способом формирования профессиональной направленности, повышения уровня образованности. Таким образом, изучение иностранного языка направляется на овладение лексическим минимумом по специальности, перевод специальных текстов, развитие навыков устной речи.

Значительно усиливается внимание к профессионально-ориентированному иностранному языку как к средству самостоятельной работы по овладению профессиональными знаниями в 70–80-е годы XX века. В условиях увеличения объема профессиональных знаний, необходимых специалисту, важно было научить его ориентироваться в потоке информации по выбранной специальности. В итоге преподаватели большое внимание уделяют отбору специальных узкопрофессиональных текстов и упражнений. Основной целью обучения профессионально-ориентированному иностранному языку ставится чтение специальной литературы, что позволяет познакомиться с публикациями по определенной тематике, с основными тенденциями и направлениями зарубежных исследований в той или иной профессиональной области, отобрать материал для научной работы.

Сближение России с мировым сообществом в 90-е годы XX века изменило отношение к иностранному языку как учебной дисциплине: иностранный язык принимается за реальное средство общения между специалистами разных стран. Развитие всех языковых навыков (чтение, говорение, письмо, аудирование) приобретает профессионально-ориентированный характер [5].

В Московском авиационном институте разработана программа подготовки специалистов авиационного профиля к иноязычной профессиональной коммуникативной деятельности: профессиональная языковая подготовка студентов; повышение квалификации пилотов по английскому языку. Основу учебного процесса составляют специально создаваемые условия для решения проблемно-коммуникативных задач, моделирующих профессиональные ситуации, средствами иностранного языка. Таким образом, владение иностранным языком выступает компонентом профессиональной готовности специалистов авиационного профиля: иностранный язык носит коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер, позволяя специалистам авиационного профиля использовать его с целью осуществления эффективной коммуникации в процессе решения профессиональных задач.

Основным принципом построения разработанной нами программы обучения специалистов авиационного профиля английскому языку является двунаправленность (общий английский язык, язык для специальных целей – технический английский язык, фразеология радиообмена), что отражается в тематике и лексическом составе учебных материалов, представляется приоритетными видами речевой деятельности. Весь процесс обучения английскому языку для подготовки специалистов авиационного профиля к иноязычной профессиональной коммуникативной деятельности базируется на принципах, отражающих специфику неязыкового вуза: профессиональная направленность обучения; единство профессиональной деятельности и профессионального обучения; синхронизация профессионально-ролевого и речевого поведения; коммуникативная направленность; ориентация заданий на приемы профессиональной деятельности [3]. С учетом этих принципов отбирается содержание языко-

вой информации; уточняются формируемые компетенции для иноязычного общения; описываются номенклатура сфер и ситуаций профессиональной направленности. Таким образом, содержание обучения профессиональному английскому языку специалистов авиационного профиля рассматривается как некая модель естественного общения в ситуациях, связанных с их профессиональной деятельностью.

Изучение профессионально важной информации на иностранном языке, знание технологии и техники профессионально деловой коммуникации требует создания определенных условий. Под эффективными педагогическими условиями следует понимать совокупность средств, способствующих формированию готовности, связанной с иноязычной коммуникацией. Практика показывает, что среди этих средств следует выделить контекстный подход, основанный на подчинении содержания и логики изучения учебного материала потребностям профессиональной деятельности. Контекстный подход применяется при разработке содержательного элемента образовательной системы. Так принцип ситуативности лежит в основе моделирования учебной деятельности и условий профессиональной деятельности специалистов авиационного профиля: воссоздается сюжетная канва профессиональной деятельности хода имитации деятельностных, ролевых, социально-статусных и нравственных взаимоотношений участников общения. Ситуация является универсальной формой обучения и служит способом организации речевых средств, их презентации, способом мотивации речевой деятельности при обучении приемам и стратегиям коммуникации [2].

Контекстный подход ставит перед преподавателем иностранного языка задачу разработки методического сопровождения: отбирается репертуар специальных текстов — источник профессиональных знаний, выступающих в качестве основы при решении типовых профессиональных проблем; создается банк типичных ситуаций профессиональной деятельности — ориентир для отбора и разработки проблемных заданий на иностранном языке.

Опора на коммуникативно-операционный подход позволяет создать условия для преодоления барьеров коммуникации при решении операторских задач в ситуации эмоциональной напряженности, которое может испытывать специалист авиационного профиля в практической деятельности. Для преодоления барьера коммуникации применяются упражнения на развитие навыков ритмического и интонационного оформления речи, ее беглости; для преодоления барьера непонимания используются упражнения на развитие навыков правильного лексического, грамматического, стилистического оформления речи, стимулирования высказывания. Итак, в связи с ограниченностью учебных часов, отведенных на изучение иностранного языка, обучаемые не могут усвоить всю систему речевых средств в полном объеме, поэтому были отобраны речевые средства, достаточные для осуществления специалистами авиационного профиля эффективной профессиональной коммуникации на иностранном языке. Так проблемно-коммуникативные задачи имитируют операторскую деятельность — вид совместной деятельности (деятельность экипажа).

Идея единства личности и деятельности потребовала построения образовательного процесса с опорой на личностно-деятельностный подход. В качестве средств освоения содержания иностранного языка специалистами авиационного профиля выступают активные методы обучения, обеспечивающие формирование познавательных мотивов и интересов, целостного представления о профессиональной деятельности, а также приобретение опыта профессиональной иноязычной коммуникации. Так игровой метод — способ проигрывания вариантов решения проблемно-коммуникативных задач — позволял создавать условия, требующие принятия профессионального решения языковыми средствами: обучаемые исполняли роли участников ситуации, приобретая навыки иноязычной профессиональной коммуникации [1].

Сложная операторская деятельность (специфика деятельности пилотов), связанная с решением задач по обеспечению безопасности полетов, характеризуется высоким эмоциональным фоном, вероятностью ошибок в ситуациях риска, интеллектуальным напряжением. Специалист должен точно передать и своевременно принять информацию и команды на иностранном языке от организатора воздушного движения на земле. Все эти обязанности позволяют охарактеризовать их как коммуникативное взаимодействие. При определении доминирующих компетенций для осуществления операторской деятельности (проведен факторный анализ, выборку составили специалисты авиационного профиля, обучающиеся английскому языку по разработанной в МАИ программе – 150 пилотов) установлено, что компетенция экстремальной деятельности предполагает развитую способность воспринимать иностранную речь на слух в состоянии эмоциональной напряженности; компетенция профессиональной рефлексии востребует способности к применению коммуникативных техник, приемов и стратегий для решения операторских задач; компетенция социального взаимодействия требует развития способностей к правильному лексическому оформлению речи в состоянии эмоциональной напряженности [4].

В итоге специально отобранное содержание обучения, активные формы и методы освоения иностранного языка интегрируются в систему подготовки специалистов авиационного профиля к иноязычной профессиональной коммуникативной деятельности, представляя часть общей системы профессиональной подготовки студентов–будущих специалистов авиационного профиля в вузе и повышения квалификации пилотов.

Библиографический список

1. Артемьева О.А. Игровая концепция обучения иностранным языкам на основе системы учебно-ролевых игр профессиональной направленности. Тамбов: Изд-во ТГУ, 2001. 74 с.
2. Вербицкий А.А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход. М.: Высшая школа, 1991. 208 с.
3. Зимняя И.А. Педагогическая психология: учебное пособие. М.: Изд-во «Логос», 2008. 384 с.
4. Руднева Т.И., Овсянникова М.Н., Огородников А.В. Профессиональная деятельность в ситуациях риска: монография. Самара: Изд-во «Самарский университет», 2014. 323 с.
5. Руднева Т.И., Храмова А.Б., Храмов Е.Б. Формирование профессиональной компетентности студентов–будущих юристов: монография. Самара: Изд-во «Самарский университет», 2011. 148 с.

References

1. Artemyeva O.A. Role play concept of teaching foreign languages on the base of the system of professionally oriented training and role games. Tambov, Izd-vo TGU, 2001, 74 p. [in Russian].
2. Verbitskiy A.A. Active learning at higher school: contextual approach. M., Vysshaya shkola, 1991, 208 p. [in Russian].
3. Zimnyaya I.A. Pedagogical psychology: learning guide. M., Izd-vo «Logos», 2008, 384 p. [in Russian].
4. Rudneva T.I., Ovsyannikova M.N., Ogorodnikov A.V. Professional activity in risk situations: monograph. Samara, Izd-vo «Samarskii universitet», 2014, 323 p. [in Russian].
5. Rudneva T.I., Khramtsova A.B., Khramtsov E.B. Formation of professional competence of student–future lawyers: monograph. Izd-vo «Samarskii universitet», 2011, 148 p. [in Russian].

*I.G. Anikeeva, M.N. Ovsyannikova**

**SYSTEM OF TRAINING AVIATION SPECIALISTS FOR PROFESSIONAL
COMMUNICATION IN A FOREIGN LANGUAGE**

The article deals with the system of training aviation specialists for professional communication in a foreign language. The increased importance of professionally oriented language skills is stressed; approaches which constitute the methodological base of language training are defined; the content, forms and methods of language training of aviation specialists are considered.

Key words: professional communication activity, language training, professional training and advanced professional training, contextual approach, personal-activity approach, professional-information approach.

Статья поступила 23/IV/2015.
The article received 23/IV/2015.

* *Anikeeva Irina Goderzovna* (anikeeva@mail.ru), Department of Foreign Languages, Moscow Aviation Institute (National Research University), 4, Volokolamskoe shosse, Moscow, 195993, Russian Federation.

Ovsyannikova Maria Nikolaevna (maroats@yandex.ru), Department of Theory and Practice of English Language, Moscow Aviation Institute (National Research University), 4, Volokolamskoe shosse, Moscow, 195993, Russian Federation.

РЕЦЕНЗИИ

*И.К. Андрончев, Ю.Н. Смирнов**

**СОЧЕТАНИЕ СОВРЕМЕННОЙ ПЕДАГОГИКИ,
НАРОДНЫХ ТРАДИЦИЙ И ОБЩЕСТВЕННОЙ ПОДДЕРЖКИ
В ДЕЛЕ ВОСПИТАНИЯ СЕМЕЙНЫХ ЦЕННОСТЕЙ**

РЕЦЕНЗИЯ НА КОМПЛЕКСЫ УЧЕБНЫХ И МЕТОДИЧЕСКИХ ПОСОБИЙ ПО КУРСАМ «СЕМЬЕВЕДЕНИЕ» И «НРАВСТВЕННЫЕ ОСНОВЫ СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ», ПОДГОТОВЛЕННЫХ ПЕНЗЕНСКИМ ИНСТИТУТОМ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ В 2012 Г. И В РАМКАХ СОВМЕСТНОГО ПРОЕКТА ЕКАТЕРИНБУРГСКОЙ ЕПАРХИИ РПЦ И ЛАБОРАТОРИИ ПЕДАГОГИКИ ПРАВОСЛАВИЯ УРАЛЬСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАО В 2010 Г.

Профессорско-преподавательский состав российской высшей школы, включая Самарский государственный университет, испытывает неподдельный интерес к усилиям, которые предпринимаются для духовного и нравственного воспитания подрастающего поколения, в том числе будущих абитуриентов. Нельзя оставаться равнодушными к тому, что собой будут представлять будущие студенты не только по уровню предметной подготовки, но и по своим человеческим и моральным качествам. Вполне понятное внимание к этим вопросам существует и в самой студенческой массе, а также среди всех социальных, этнических, конфессиональных, половозрастных групп населения России и нашего региона.

Имеется четкая политическая воля государственной власти, консенсус большинства политических сил на достижение цели создания здоровой высоконравственной и гражданственно-патриотической основы для будущего нашей страны и нации. Однако достижение этой цели невозможно также без участия гражданского общества, благотворительных и самодеятельных организаций. Положительный пример такого участия являет совместная деятельность Фонда Андрея Первозванного и Центра национальной славы в рамках реализации с 2006 г. программы «Святость материнства» и иных проектов, направленных на сохранение, защиту, укрепление семейных ценностей. Поддержка вышеназванных и других общественных организаций, особенно на местах, позволяет мобилизовать для такой работы имеющийся в разных регионах потенциал, в том числе в сфере науки, образования и воспитания.

Этой поддержкой воспользовались в 15 регионах семи федеральных округов, подписав соглашения о сотрудничестве в рамках программы «Святость материнства». В Приволжском округе ими стали Республика Мордовия, Нижегородская и Пензенская области. Опубликованные результаты, полученные в последней, были представлены на нашу рецензию. В соседнем Уральском федеральном округе в рамках такого же сотрудничества была осуществлена работа в Свердловской области, с изданными

* © Андрончев И.К., Смирнов Ю.Н., 2015

Андрончев Иван Константинович (and@samsu.ru), и.о. ректора, проф., доктор технических наук, *Смирнов Юрий Николаевич* (smirnov@andex.ru), декан исторического факультета, проф., доктор исторических наук, Самарский государственный университет, 443011, Российская Федерация, г. Самара, ул. Акад. Павлова, 1.